 

**Projekt „Študent dopravy v praxi“**

**v rámci projektu Erasmus+, Kľúčová akcia 1: Vzdelávacia mobilita jednotlivcov**

Česká republika – Olomouc

05. 06. 2022 – 18. 06. 2022

***Malý česko-slovenský a slovensko-český slovník***

***/nielen/ odbornej terminológie***

Meno a priezvisko účastníka: **JÚLIA MAJTÁNOVÁ**

Študijný odbor: **3767 M DOPRAVNÁ AKADÉMIA**

**Stredná odborná škola dopravná, Rosinská cesta 2, 010 08 Žilina**





 

**Česko-slovenský slovník**

**A**

**ačkoli** – hoci

**apropo** – mimochodom

**B**

**bačkory** – papuče

**bláto** – blato

**beruška** – lienka

**boty** – topánky

**boubelka** – bacuľka

**bytelný** – masívny

**C**

**cokoliv** - hocičo

**Č**

**čáp** – bocian

**červená řepa** – cvikla

**červen** – jún

**červenec** – júl

**D**

**dále** – potom

**dekl** – poklop

**doopravdy** – naozaj

**doumáni** – rozmýšľanie

**dráty** – drôty

**dřív** – skôr

**dropky** - omrvinky

**H**

**hadr** – handra

**holeň** – píšťala

**holinky** – čižmy

**houba** - špongia

**hrnek** – šálka

**hřebík** – klinec

**I**

**inkoust** – atrament

**J**

**jalovec** - borievka

**játra** – pečeň

**jestliže -** ak

**jídelníček** – jedálniček

**jméní** – imanie

**K**

**kapsa** – vrecko

**kapusta** – zelí

**kedluben** – kaleráb

**klid** – pokoj

**kmín** – rasca

**knoflík** – gombík

**kolo** – bicykel

**koště** – metla

**krabice** – škatule

**kýbl** – vedro

**L**

**lázne** – kúpele

**leden** – január

**ledviny** - obličky

**luštěniny** – strukoviny

**M**

**míč** – lopta

**mlsoun** - maškrtník

**motouz** – motúz

**movité** – hnuteľné

**mravenec** - mravec

**myčka** – umývačka

**N**

**nádraží** - stanica

**nebe** – nebo

**neboť** - lebo

**nehet** – necht

**nýbrž –** ale

**O**

**oblouk** – okno

**obr** - obor

**okurka –** uhorka

**ostny** – pichliače

**P**

**pařez -** peň

**pokoj** - izba

**pomněnka -** nezábudka

**pouze** – iba

**prosinec -** december

**provoz** – prevádzka

**R**

**rampouch** – cencúľ

**rostlina** – rastlina

**rtěnka** – rúž

**ručník** – uterák

**rýže** - ryža

**S**

**silnice** - cesta

**sklep** – pivnica

**srp** – kosák

**srpen** – august

**T**

**trakař** - fúrik

**tramvaj** – električka

**trouba** – rúra

**U**

**ubrousek** - servítka

**V**

**včetne** – vrátane

**vepřové** – bravčové

**vrátný** – vrátnik

**vynalézavosť -** vynaliezavosť

**vytápění** – vykurovanie

**Z**

**zboží** – tovar

**zelí** – kapusta

**želva** - korytnačka

**židle** – stolička

**žížala** – dážďovka

**žíznivý** – smädný

**Slovensko-český slovník**

**A**

**ale** - nýbrž

**ak** - jestliže

**atrament** – inkoust

**B**

**bacuľka** – boubelka

**borievka** – jalovec

**blato** – bláto

**bravčové** – vepřové

**C**

**cencúľ** – rampouch

**cesta** – sílnice

**cvikla** – červená řepa

**D**

**dážďovka** - žížala

**E**

**električka** - tramvaj

**F**

**fúrik** - trakař

**H**

**handra** – hadr

**hoci** – ačkoli

**hocičo** – cokoliv

**I**

**iba** – pouze

**imanie** – jméní

**izba** - pokoj

**J**

**január** - leden

**jedálniček** - jídelníček

**K**

**kaleráb** - kedluben

**kapusta** - zelí

**klinec** - hřebík

**korytnačka** - želva

**kosák** - srp

**kúpele** - lázne

**L**

**lebo** - neboť

**lienka** - beruška

**lopta** - míč

**M**

**masívny** - bytelný

**maškrtník** - mlsoun

**metla** - košte

**mimochodom** – apropo

**motúz** – motouz

**mravec** - mravenec

**N**

**nebo** - nebe

**necht** - nehet

**nezábudka** - pomněnka

**O**

**obličky** - ledviny

**obor** - obr

**okno** - oblouk

**P**

**papuče** – bačkory

**pečeň** - játra

**peň** - pařez

**pichliače** - ostny

**pivnica** - sklep

**píšťala** - holeň

**poklop** - dekl

**pokoj** - klid

**potom** - dále

**prevádzka** - provoz

**R**

**rasca** - kmín

**rastlina** - rostlina

**rozmýšľanie** - doumáni

**rúra** - trouba

**rúž** - rtěnka

**ryža** - rýže

**S**

**servítka** - ubrousek

**skôr** - dřív

**stanica** - nádraží

**stolička** – židle

**strukoviny** - luštěniny

**Š**

**šálka** - hrnek

**škatule** - krabice

**špongia** - houba

**T**

**topánky** - boty

**tovar** - zboží

**U**

**uhorka** - okurka

**umývačka** - myčka

**uterák -** ručník

**V**

**vedro** - kýbl

**vrátane** - včetne

**vrátnik** - vrátný

**vrecko** - kapsa

**vykurovanie** - vytápění

**vynaliezavosť** - vynalézavosť

**Z**

**zelí** - kapusta